

Kosmos

# Guida per l'utente di AI Station 2

---





## Sommario

Introduzione	3
Kosmos AIS	4
<i>Installazione del corpo centrale dell'AIS</i>	4
<i>Utilizzo del contenitore di servizio</i>	5
<i>Bloccaggio delle rotelle</i>	6
<i>Conservazione del cavo di alimentazione CA</i>	6
AIS: Installazione Kosmos Bridge	7
<i>Installazione del supporto per tablet Kosmos Bridge su AIS</i>	8
<i>Installazione di Kosmos Bridge nel supporto per tablet Bridge</i>	9
<i>Rimozione di Kosmos Bridge dal supporto per tablet Bridge</i>	10
<i>Bloccaggio del pulsante di rilascio (opzionale)</i>	11
<i>Regolazione della cerniera del supporto per tablet</i>	11
AIS: Kosmos Bridge con Kosmos Hub	14
<i>Installazione di Kosmos Hub su AIS</i>	14
AIS: Kosmos su Android	20
AIS: Kosmos su Android senza Power Pack	20
<i>Installazione di un tablet Android su AIS</i>	21
AIS: Kosmos su Android con Power Pack	23
<i>Installazione di un tablet Android con Power Pack su AIS</i>	24
<i>Ricarica del Power Pack</i>	27
AIS: Kosmos su iOS	29
AIS: Kosmos su iOS senza Hub	30
<i>Installazione di un tablet iOS su AIS</i>	31
AIS: Kosmos su iOS senza Kosmos Hub	33
<i>Installazione di Kosmos Hub su AIS</i>	34
Pulizia e disinfezione	39
<i>Manutenzione ordinaria</i>	39
<i>Pulizia del gruppo di montaggio</i>	39
Specifiche	40
<i>Stativo</i>	40
<i>Kosmos Hub</i>	40
<i>Box di alloggiamento dell'Hub</i>	40
<i>Alimentatore</i>	40
<i>Lunghezza del cavo da Hub a tablet</i>	40
Sicurezza	41
<i>Riciclo e smaltimento</i>	41
<i>Simboli dell'etichettatura</i>	43
<i>Recapiti</i>	48

## Introduzione

EchoNous offre prodotti accessori che consentono sessioni di scansione più lunghe, ricarica simultanea durante la scansione e portabilità collettiva per i tablet Kosmos e per tutte le sonde Kosmos.



EchoNous AI Station 2 (AIS) è un supporto che consente di montare e rimuovere facilmente Kosmos Bridge e tablet Android o iOS per un uso pratico e per la massima portabilità. Inoltre, Kosmos Hub consente agli utenti di Kosmos Bridge e di Kosmos su iOS di eseguire contemporaneamente la scansione e la ricarica quando Lexsa è collegato, quando Torso o Torso-One sono collegati o quando sia Torso/Torso-One sia Lexsa sono collegati.

	Torso è disponibile solo per Kosmos Bridge.
	Non tutte le funzioni sono disponibili in tutti i mercati. Prima dell'uso, fare riferimento alla guida per l'utente valida per la propria area geografica o per il proprio Paese per scoprire tutte le funzioni disponibili.

Le istruzioni di montaggio del corpo centrale dell'AIS sono le stesse su tutte le piattaforme Kosmos. Dopo aver configurato l'AIS, fare riferimento alle istruzioni specifiche del dispositivo.

Utilizzare questa guida insieme ai seguenti documenti:

- Guida all'installazione di AI Station 2, supporto corpo centrale incluso nella scatola di AIS
- Guida per l'utente Kosmos (se applicabile)
- Guida dell'utente Kosmos su iOS-Android (se applicabile)
- Guida rapida Power Pack (se applicabile)

	Visitare il sito web all'indirizzo <a href="https://echonous.com/kosmos-resources">echonous.com/kosmos-resources</a> per le versioni elettroniche delle guide per l'utente.
	Visitare il sito web all'indirizzo <a href="https://echonous.com/product/device-compatibility">echonous.com/product/device-compatibility</a> per un elenco aggiornato dei tablet Android e iOS compatibili.

---

## Kosmos AIS

### Installazione del corpo centrale dell'AIS



L'installazione di AIS potrebbe richiedere due persone.

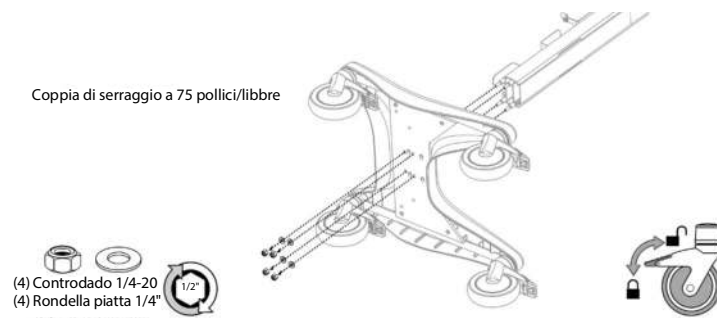
#### Contenuto della confezione

- AIS - colonna
- AIS - base
- Contenitore di servizio
- (2) Fermacavo
- Controdado 1/4-20
- Rondella piatta 1/4"

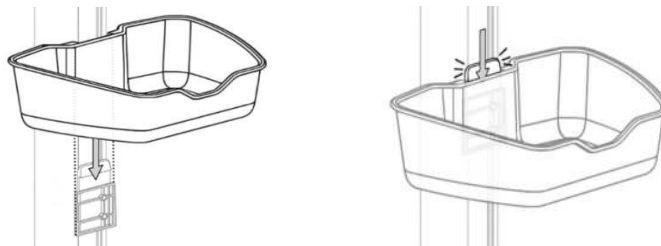


#### Per assemblare AIS:

1. Appoggiare la base e la colonna dell'AIS su un lato.
2. Allineare le viti sul fondo della colonna alle aperture della base. Collegare la base e la colonna.
3. Serrare la base e la colonna utilizzando i (4) controdadi e le (4) rondelle piatte in dotazione.



4. Una volta che la colonna e la base sono saldamente collegate, ruotare il supporto in verticale e far scorrere il contenitore di servizio in posizione.

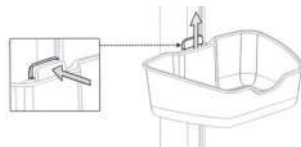


### Utilizzo del contenitore di servizio

Il contenitore di servizio può trasportare in sicurezza 4,5 kg.

	Non superare il carico utile di sicurezza di AIS.
--	---------------------------------------------------

★ Per rimuovere il contenitore di servizio per la procedura di pulizia, premere la linguetta e far scorrere il contenitore verso l'alto.



- 
- 
- ★ Per reinstallare il contenitore, allinearlo con il bordo superiore della staffa di montaggio e far scorrere il contenitore verso il basso fino a quando non scatta in posizione.

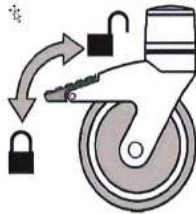
## Bloccaggio delle rotelle

AIS dispone di quattro rotelle bloccabili.



AIS è stato progettato per muoversi liberamente; tuttavia, dopo averlo posizionato nella posizione desiderata, bloccare le rotelle in modo che non si sposti inavvertitamente.

- ★ Per bloccare una rotella, utilizzare il piede per spingere verso il basso la linguetta.



## Conservazione del cavo di alimentazione CA

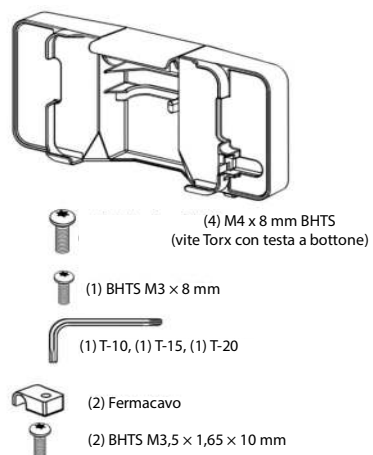
- ★ Per riporre il cavo di alimentazione CA, avvolgere il cavo intorno all'avvolgicavo nella parte inferiore del supporto.

## AIS: Installazione Kosmos Bridge



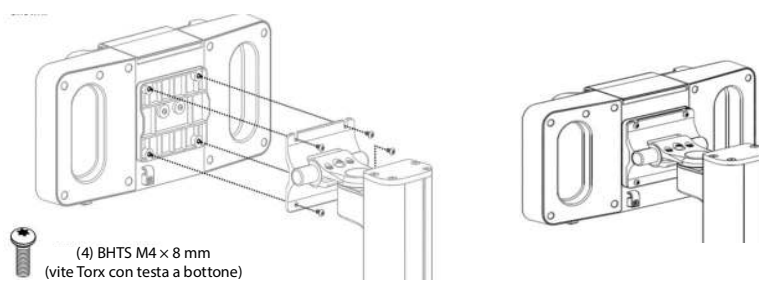
## Installazione del supporto per tablet Kosmos Bridge su AIS

### Contenuto della confezione



### Per installare il supporto per tablet Bridge su AIS:

- Utilizzando la chiave Torx T-20, fissare il supporto per tablet Bridge alla colonna dell'AIS utilizzando (4) viti Torx M4 x 8 mm con testa a bottone (BHTS).





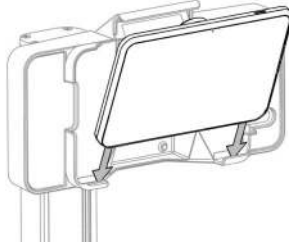
## Installazione di Kosmos Bridge nel supporto per tablet Bridge



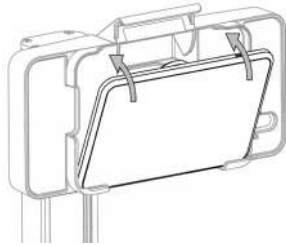
Assicurarsi che il fermo sia completamente chiuso in modo che Kosmos Bridge non cada e provochi lesioni o danni.

### Per installare Kosmos Bridge nel supporto per tablet:

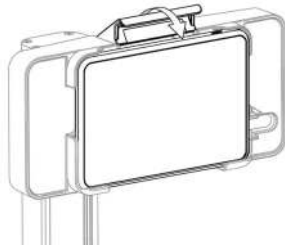
1. Allineare Bridge in modo che il bordo inferiore poggia sulle linguette angolari del supporto per tablet.



2. Accompagnare Bridge all'indietro nel supporto per tablet e premerlo in posizione. Potrebbe essere avvertita una minore resistenza quando si preme l'impugnatura nell'alloggiamento.





3. Premere sul fermo finché non scatta in posizione.



---

## Rimozione di Kosmos Bridge dal supporto per tablet Bridge

Il pulsante di rilascio è stato volutamente nascosto per una maggiore sicurezza.

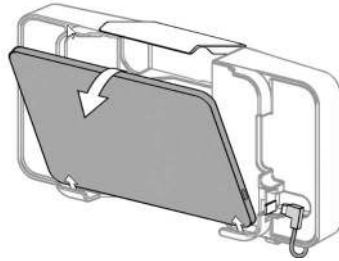
	Quando si rimuove Bridge dal supporto, prima di premere il pulsante di rilascio regolare il supporto in modo che non si inclini verso il basso per evitare che cada a terra.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il pulsante di rilascio rilascia simultaneamente il fermo e il cavo USB.</li><li>• Premere il pulsante di rilascio rapidamente e fino in fondo, al fine di assicurarsi che il cavo USB venga rilasciato correttamente.</li></ul>

### Per rimuovere Bridge dal supporto per tablet:

1. Assicurarsi che Bridge sia rivolto in avanti e non inclinato verso il basso.
2. Sostenere Bridge con una mano e utilizzare l'altra per premere il pulsante di rilascio rapidamente e fino in fondo sull'alloggiamento posteriore posto in alto a destra del supporto per tablet.



3. Tenendo la parte superiore di Bridge, inclinarlo in avanti e sollevarlo per rimuoverlo dal supporto.

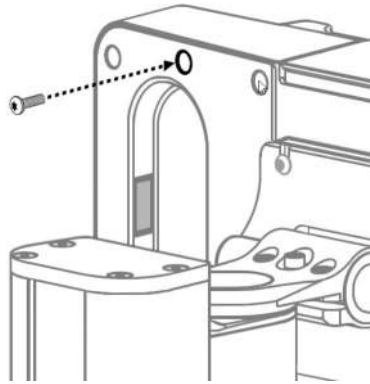


## Bloccaggio del pulsante di rilascio (opzionale)

Se si desidera mantenere Bridge fissato ad AIS, è possibile bloccare il pulsante di rilascio sulla parte superiore del supporto per tablet per assicurarsi che il fermo non si apra.

### Per bloccare il pulsante di rilascio:

1. Dopo aver installato Bridge nel supporto, utilizzare la chiave T-10 Torx per posizionare la BHTS M3 x 8 mm nella parte posteriore del supporto per tablet. In questo modo il pulsante di rilascio viene bloccato.



## Regolazione della cerniera del supporto per tablet

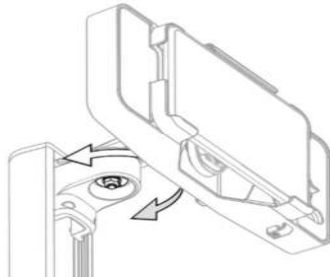
È possibile regolare il supporto per tablet in modo che si inclini verso l'alto e verso il basso (+30/-15 gradi) e ruoti verso sinistra e verso destra (+/-90 gradi).

	Il livello di resistenza all'inclinazione e alla rotazione deve essere regolato solo dopo l'installazione del monitor.
	L'inclinazione verso il basso viene intenzionalmente limitata per ridurre la probabilità che Kosmos Bridge cada se il fermo viene aperto accidentalmente.

---

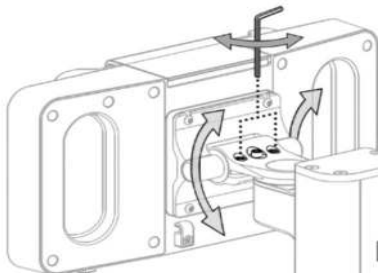
### Per regolare il livello di resistenza alla rotazione:

1. Con una chiave a bussola da 1/2", serrare o allentare il dado di regolazione del livello di resistenza alla rotazione fino a raggiungere la resistenza alla rotazione desiderata. Chiave a bussola non fornita.



### Per regolare il livello di resistenza all'inclinazione:

1. Con una chiave Allen da 5/32", serrare o allentare le viti di regolazione del livello di resistenza all'inclinazione. La chiave Allen non è fornita.



Assicurarsi di sostenere il tablet mentre si effettua la regolazione. Infatti, se il livello di resistenza è ridotto, il supporto per tablet potrebbe inclinarsi improvvisamente verso il basso.

### Per iniziare la scansione:

1. Collegare Torso/Torso-One alla porta della sonda sotto l'impugnatura di Bridge.
2. Collegare Lexsa alla porta USB-C sul lato di Bridge.

**Per caricare Bridge (senza l'Hub):**






1. Utilizzando i cavi di alimentazione forniti con Bridge, collegare l'estremità del cavo di alimentazione USB-C alla porta USB-C sul lato del Bridge e l'altra estremità alla presa a muro. Lexsa deve essere scollegato da Bridge.

Per le istruzioni di installazione di Kosmos Hub, andare alla sezione successiva.

---

## AIS: Kosmos Bridge con Kosmos Hub

### Installazione di Kosmos Hub su AIS

	Durante la scansione con la sonda Lexsa, non scollegare l'alimentazione CA (se presente).
	Lexsa deve essere collegata al box di alloggiamento dell'Hub prima di collegare il Bridge all'Hub. Se questa sequenza non viene seguita, Bridge non riconoscerà la sonda Lexsa.
	Prima dell'uso, Kosmos Hub deve essere collegato e fissato a Kosmos AI Station.
	Il box di alloggiamento dell'Hub non deve essere aperto quando si trova nell'ambiente del paziente.
	Kosmos Hub è attualmente disponibile per Kosmos Bridge e Kosmos su iOS.

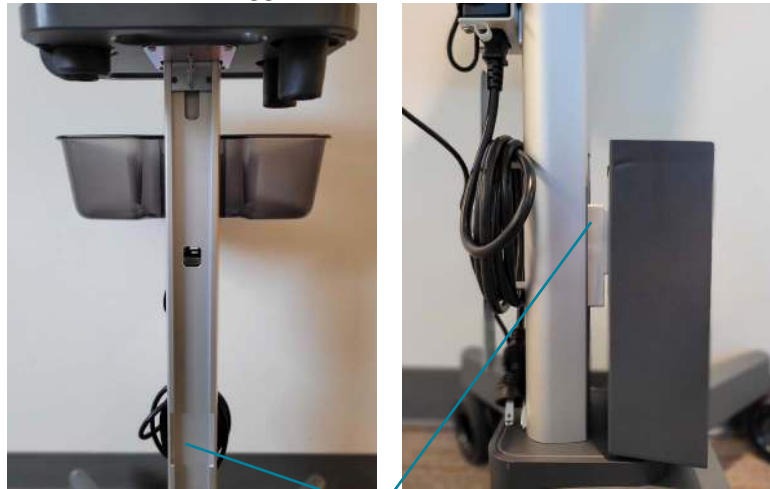
#### Contenuto della confezione

- Kosmos Hub
- Box di alloggiamento dell'Hub
- Cavo USB-C da Hub a Bridge
- Cavo di alimentazione dell'Hub
- (3) PHMS M4 x 12 mm
- (1) Vite di fermo 1/4-20 x 3/4
- (1) Chiave esagonale da 1/8"

#### Per fissare il box di alloggiamento dell'Hub all'AIS:

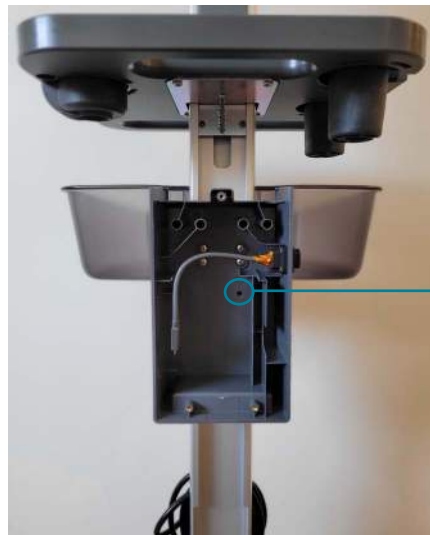
1. Alla base dell'AIS, inserire il supporto del box di alloggiamento dell'Hub, senza l'Hub, attraverso l'apertura.

2. Far scorrere il box di alloggiamento dell'Hub sul dorso dello stativo.



1. Apertura per il supporto del box di alloggiamento dell'Hub


3. Nella posizione mostrata nell'immagine sottostante, utilizzare la chiave esagonale da 1/8" in dotazione e la singola vite di fermo per fissare il box di alloggiamento dell'Hub all'AIS.

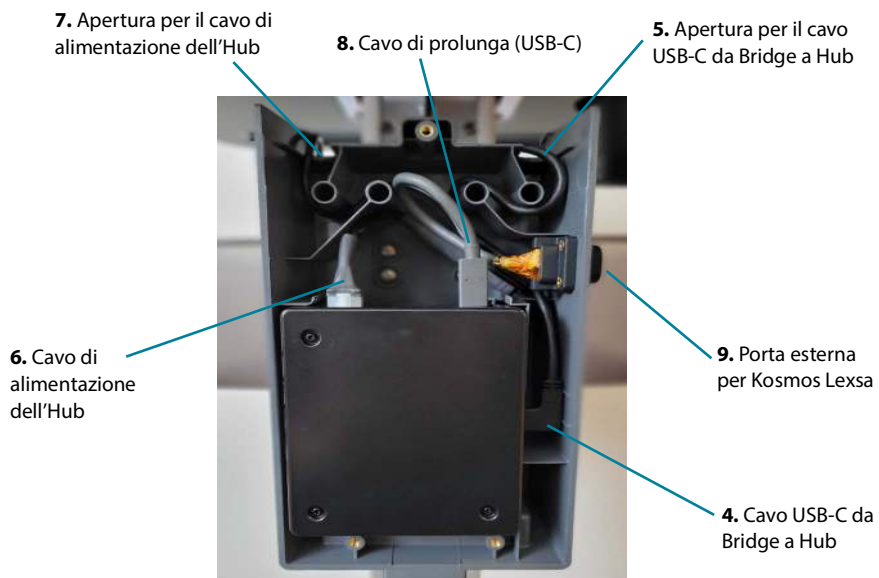


3. Inserire la vite di fermo e serrare con la chiave esagonale da 1/8" fino a bloccare il box di alloggiamento dell'Hub

## Collegamento dell'Hub - Vedere l'immagine seguente

- Prima di inserire l'Hub nel box di alloggiamento dell'Hub, collegare un'estremità del cavo USB-C da Bridge a Hub alla porta USB-C dell'Hub.
- Posizionare l'Hub nel box di alloggiamento dell'Hub. Far passare il cavo USB-C da Bridge a Hub attraverso i raccordi e l'apertura per i cavi del box di alloggiamento dell'Hub.
- Collegare il cavo di alimentazione dell'Hub alla porta di alimentazione dell'Hub.
- Far passare il cavo di alimentazione dell'Hub attraverso i raccordi e l'apertura per i cavi del box di alloggiamento dell'Hub.
  - Suggerimento: utilizzare lo spazio dietro l'Hub per regolare il cavo attraverso i raccordi.
- Collegare il cavo di prolunga (USB-C) alle porte USB-C dell'Hub.
- Quando si esegue la scansione con Kosmos Lexsa, collegare Lexsa alla porta esterna sul lato del box di alloggiamento dell'Hub.

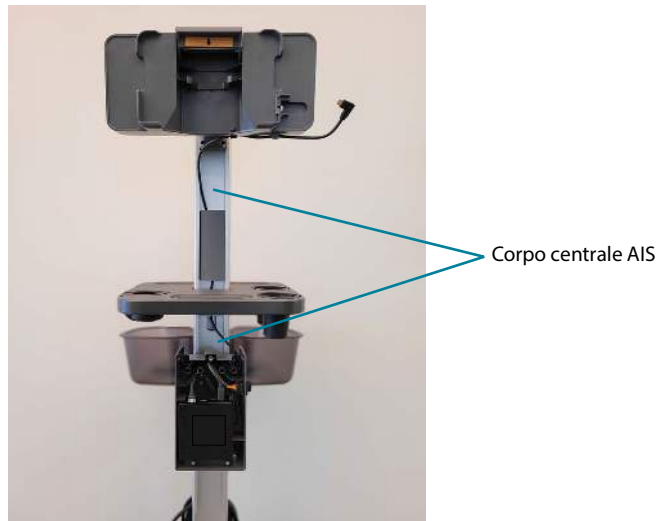
 Quando si esegue la scansione con Torso/Torso-One, collegare Torso/Torso-One a Kosmos Bridge (porta sotto l'impugnatura di Bridge).






### Collegamento dell'Hub a Bridge

10. Far passare l'estremità libera del cavo USB-C da Bridge a Hub attraverso il corpo centrale dell'AIS e fino al supporto del Bridge.

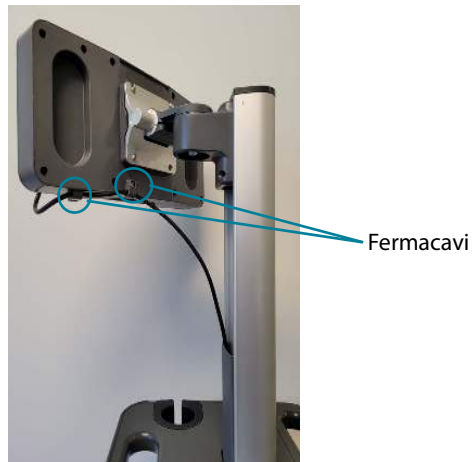


11. Inserire Bridge nell'apposito supporto e collegare il cavo USB-C da Bridge a Hub alla porta laterale del Bridge.



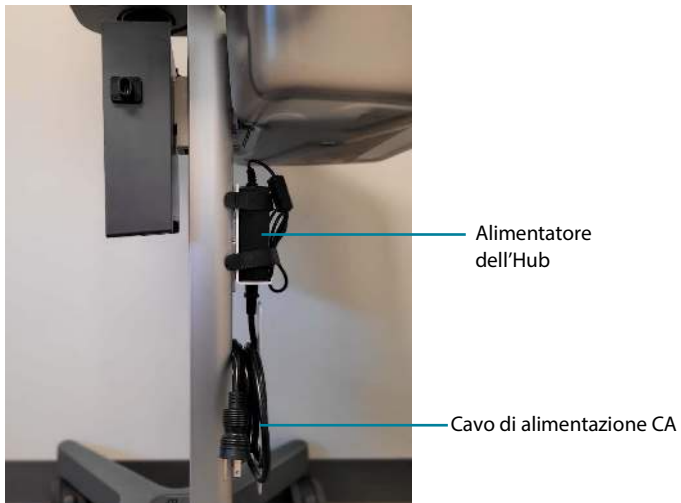
 Lexsa deve essere collegata al box di alloggiamento dell'Hub prima di collegare il Bridge all'Hub.

- 
12. Collegare i fermacavi al supporto per tablet Bridge. Far passare il cavo USB-C da Bridge a Hub attraverso i fermi per cavi e serrare i fermi per cavi al supporto utilizzando le (2) viti BHTS M3,5 x 1,65 x 10 mm e la chiave T-15 Torx.



### Completare la configurazione dell'Hub

13. Collegare il cavo di alimentazione CA all'alimentatore dell'Hub.






14. Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa a muro. Accendere il dispositivo Kosmos.
15. Una volta completata l'installazione dell'Hub, chiudere il box di alloggiamento dell'Hub con le viti in dotazione. Il cacciavite Phillips non è fornito.

---

## AIS: Kosmos su Android

È possibile montare facilmente i tablet Android compatibili su AIS utilizzando il supporto per tablet Android-iOS. Gli utenti di tablet Android possono anche montare il Power Pack sull'AIS.

	Le guide elettroniche per l'utente sono disponibili sul sito web di EchoNous all'indirizzo <b><a href="https://echonous.com/kosmos-resources">echonous.com/kosmos-resources</a></b> .
	Per un elenco dei tablet compatibili, visitare il sito web di EchoNous all'indirizzo <b><a href="https://echonous.com/product/device-compatibility">echonous.com/product/device-compatibility</a></b> .
	Il Power Pack è disponibile solo per Kosmos su Android.

## AIS: Kosmos su Android senza Power Pack



## Installazione di un tablet Android su AIS

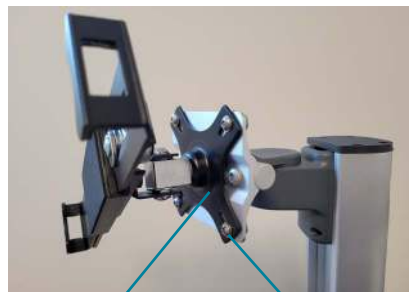
### Contenuto della confezione

- Supporto per tablet Android-iOS
- Viti Torx con testa a bottone (4)
- Chiave esagonale T-25
- Rondelle (4)
- Chiavi per il supporto per tablet (2)
- Chiave Allen per supporto per tablet
- Penta Nuts (4)
- Chiave Penta Nut

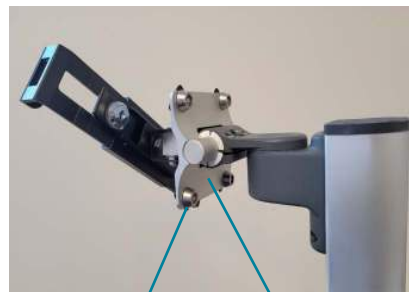


### Per installare il supporto per tablet Android-iOS sull'AIS:

1. Allineare il supporto per tablet alla piastra di montaggio dell'AIS. Una volta allineato, inserire la combinazione di vite e rondella Torx con testa a bottone attraverso le aperture sulle piastre di montaggio e fissare le estremità con i Penta Nuts. Utilizzare la chiave esagonale e la chiave Penta Nut per serrare la bulloneria.



Piastra per supporto per tablet Android-iOS

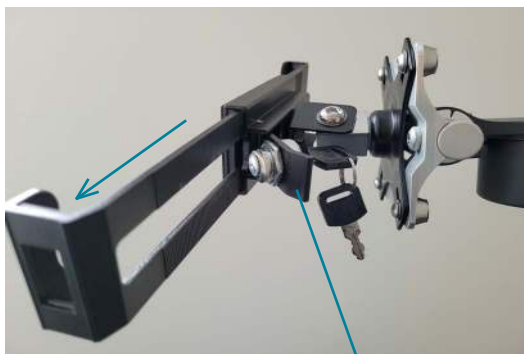


Piastra di montaggio AIS  
Penta Nut

### Per installare un tablet Android sul supporto per tablet Android-iOS:

2. Per estendere il braccio del supporto per tablet, utilizzare la chiave del supporto per sbloccare il fermo di sicurezza. Tirare indietro il fermo e far scorrere/estendere il braccio del supporto.

Estendere il braccio del supporto per tablet



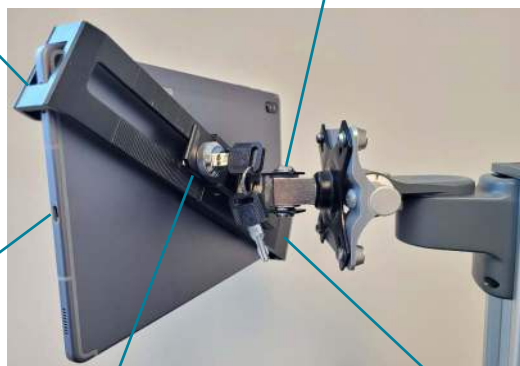
Fermo di sicurezza (sbloccato)

3. Inserire l'angolo del tablet contro l'estremità fissa del supporto e fissare l'angolo regolabile al tablet. Chiudere e bloccare il fermo di sicurezza per tenere il tablet in posizione.

Angolo regolabile

Vite di regolazione dell'angolo

Porta USB-C del tablet






Fermo di sicurezza (bloccato)

Angolo fisso

4. Regolare l'angolo del tablet serrando o allentando la vite di regolazione dell'angolo. Utilizzare la chiave Allen fornita del supporto per tablet.
5. Collegare la sonda Kosmos alla porta USB-C del tablet.

## AIS: Kosmos su Android con Power Pack

	Prima dell'uso, assicurarsi di ricaricare il Power Pack.
	Il Power Pack è disponibile solo per Kosmos su Android.
	Il Power Pack deve essere innanzitutto collegato al tablet affinché riconosca la sonda.



---

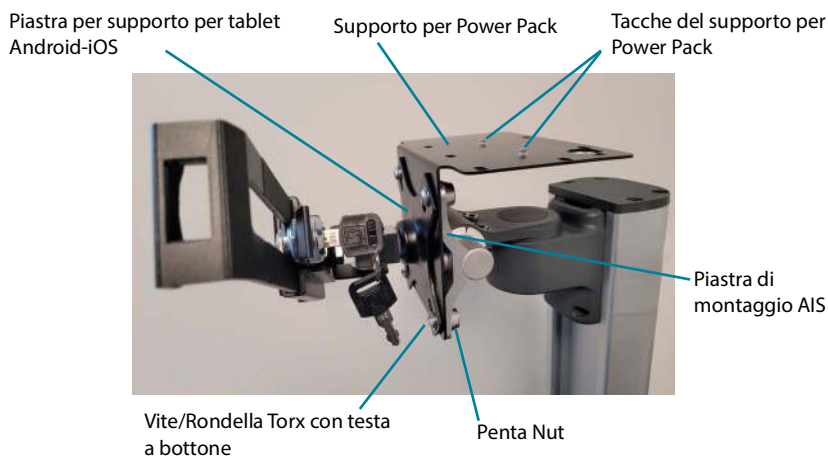
## Installazione di un tablet Android con Power Pack su AIS

### Contenuto della confezione

- Supporto per tablet Android-iOS
- Viti Torx con testa a bottone (4)
- Chiave esagonale T-25
- Rondelle (4)
- Chiavi per il supporto per tablet (2)
- Chiave Allen per supporto per tablet
- Penta Nuts (4)
- Chiave Penta Nut
- Supporto Power Pack
- Power Pack
- Cavo di alimentazione Power Pack
- Custodia del caricatore

### Installazione del supporto per tablet Android-iOS e del supporto per Power Pack su AIS

1. Facendo riferimento all'immagine riportata di seguito, utilizzare la combinazione vite Torx con testa a bottone/rondella/Penta Nut per fissare il supporto per tablet e il supporto per Power Pack alla piastra di montaggio dell'AIS. Utilizzare la chiave esagonale e la chiave Penta Nut per serrare la bulloneria.



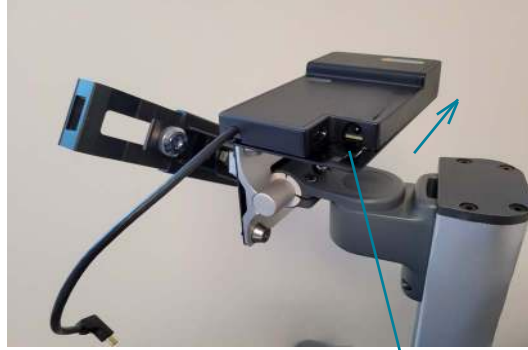


### Fissaggio del Power Pack al relativo supporto

2. Facendo riferimento alle immagini sottostanti, posizionare il Power Pack sul relativo supporto accertandosi di allineare le tacche sul supporto con le aperture sul Power Pack. Per bloccare il Power Pack in posizione, far scorrere il Power Pack e spingere la linguetta verso l'alto.



Aperture per tacche



Far scorrere il Power Pack per fissarlo

Spingere la linguetta verso l'alto per fissare il Power Pack

### Fissaggio del tablet Android sul supporto per tablet Android-iOS

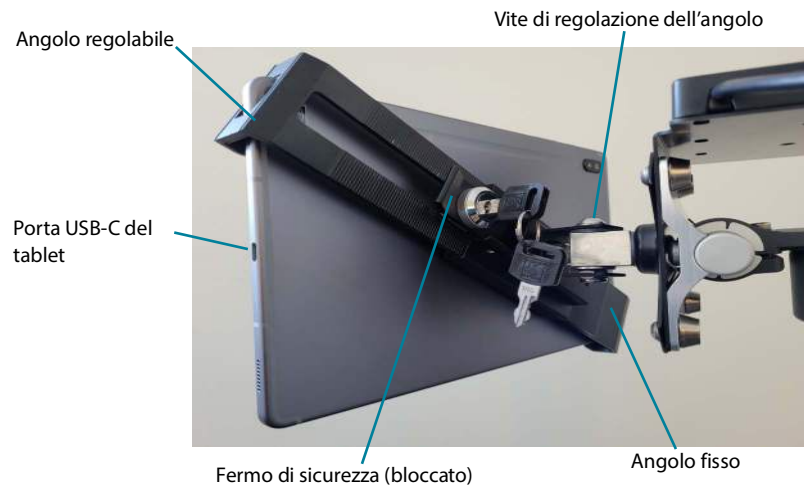
3. Per estendere il braccio del supporto per tablet, utilizzare la chiave del supporto per sbloccare il fermo di sicurezza. Tirare indietro il fermo e farlo scorrere per estendere il braccio del supporto.

Estendere il braccio del supporto per tablet




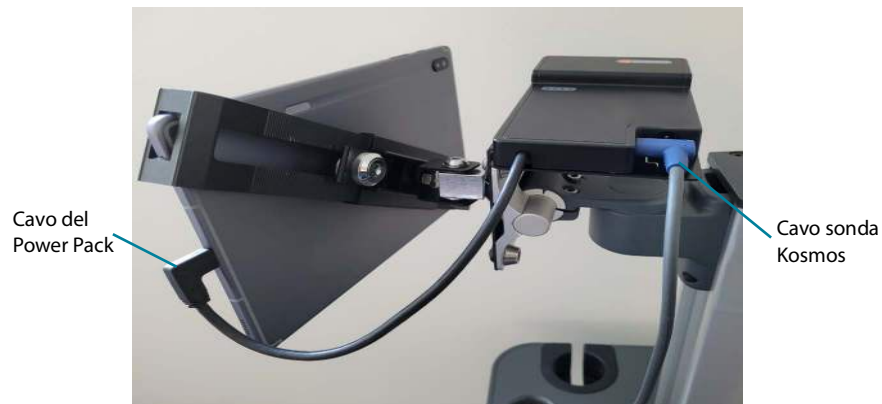
Fermo di sicurezza (sbloccato)

- Inserire l'angolo del tablet contro l'estremità fissa del supporto e fissare l'angolo del supporto regolabile sul tablet. Chiudere e bloccare il fermo di sicurezza per tenere il tablet in posizione.



- Collegare prima il cavo del Power Pack alla porta USB-C del tablet. Quindi, collegare la sonda Kosmos al Power Pack.

 Il Power Pack deve essere innanzitutto collegato al tablet affinché riconosca la sonda.



- Accendere il dispositivo, aprire l'app Kosmos e avviare la scansione.

## Ricarica del Power Pack

Utilizzare la custodia del caricatore per riporre il cavo di alimentazione del Power Pack quando non è in uso.

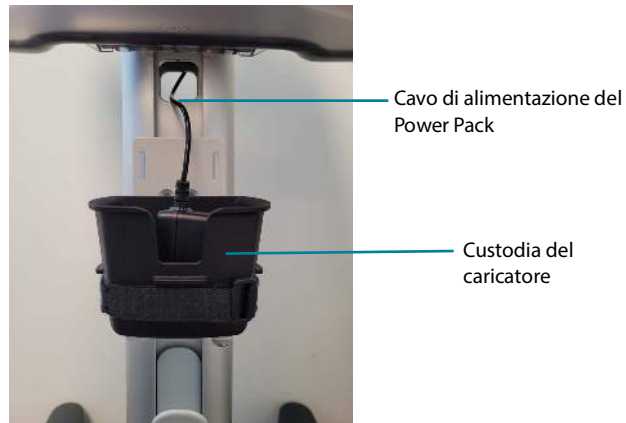
Per fissare la custodia del caricatore all' AIS:

1. Utilizzare la cinghia per fissare la custodia al supporto dell'alimentatore. Vedere l'immagine riportata di seguito.

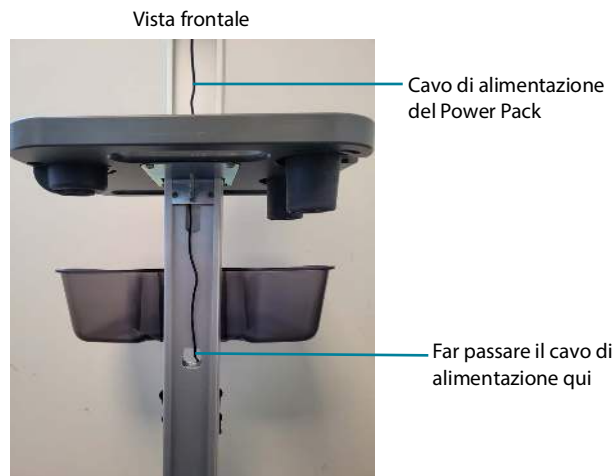
Per caricare il Power Pack:

1. Scollegare la sonda Kosmos dal Power Pack.
2. Instradare il cavo di alimentazione dal retro dell' AIS attraverso il corpo centrale. Tirare il cavo verso la parte anteriore.

Vista posteriore



3. Tirare il cavo di alimentazione verso l'alto del corpo centrale dell' AIS verso il Power Pack






4. Collegare l'alimentatore alla porta di ricarica del Power Pack. Per caricare sia il tablet sia il Power Pack, collegare il cavo USB-C del Power Pack al tablet.



## AIS: Kosmos su iOS

È possibile montare facilmente i tablet iOS compatibili su AIS utilizzando il supporto per tablet Android-iOS. Gli utenti Kosmos su iOS possono eseguire contemporaneamente la scansione e la ricarica quando utilizzano Kosmos Hub.

	Le guide elettroniche per l'utente sono disponibili sul sito web di EchoNous all'indirizzo <b><a href="https://echonous.com/kosmos-resources">echonous.com/kosmos-resources</a></b> .
	Per un elenco dei tablet compatibili, visitare il sito web di EchoNous all'indirizzo <b><a href="https://echonous.com/product/device-compatibility">echonous.com/product/device-compatibility</a></b> .
	Kosmos Hub è disponibile solo per Kosmos Bridge e Kosmos su iOS.

---

---

AIS: Kosmos su iOS senza Hub



## Installazione di un tablet iOS su AIS

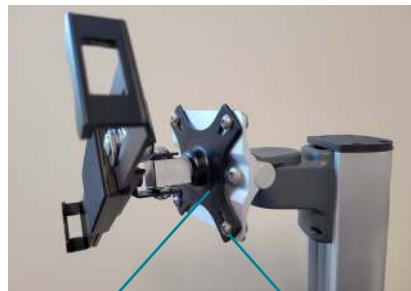
### Contenuto della confezione

- Supporto per tablet Android-iOS
- Viti Torx con testa a bottone (4)
- Chiave Torx T-25
- Rondelle (4)
- Chiavi per il supporto per tablet (2)
- Chiave Allen per supporto per tablet
- Penta Nuts (4)
- Chiave Penta Nut

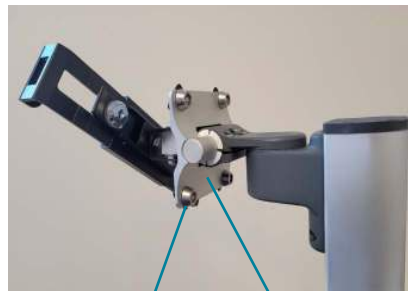


### Installazione del supporto per tablet Android-iOS sull'AIS

1. Allineare il supporto per tablet alla piastra di montaggio dell'AIS. Inserire la combinazione di vite e rondella Torx con testa a bottone attraverso le aperture e fissare le estremità con i Penta Nuts. Utilizzare la chiave Torx e la chiave Penta Nut per serrare la bulloneria.



Piastra per supporto per tablet Android-iOS



Piastra di montaggio AIS  
Penta Nut

---

## Installazione di un tablet iOS sul supporto per tablet Android-iOS

2. Per estendere il braccio del supporto per tablet, utilizzare la chiave del supporto per sbloccare il fermo di sicurezza. Tirare indietro il fermo e far scorrere/estendere il braccio del supporto.

Estendere il braccio del supporto per tablet



Fermo di sicurezza (sbloccato)

3. Inserire l'angolo del tablet contro l'estremità fissa del supporto e fissare l'angolo del supporto regolabile del tablet. Chiudere e bloccare il fermo di sicurezza per tenere il tablet in posizione.

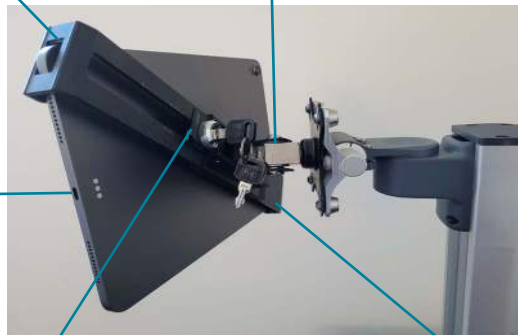
Angolo regolabile

Vite di regolazione dell'angolo

Porta USB-C

Fermo di sicurezza (bloccato)

Angolo fisso



4. Regolare l'angolo del tablet serrando o allentando l'apposita vite di regolazione utilizzando la chiave Allen del supporto per tablet.
5. Collegare la sonda Kosmos alla porta USB-C del tablet.









AIS: Kosmos su iOS senza Kosmos Hub



---

## Installazione di Kosmos Hub su AIS

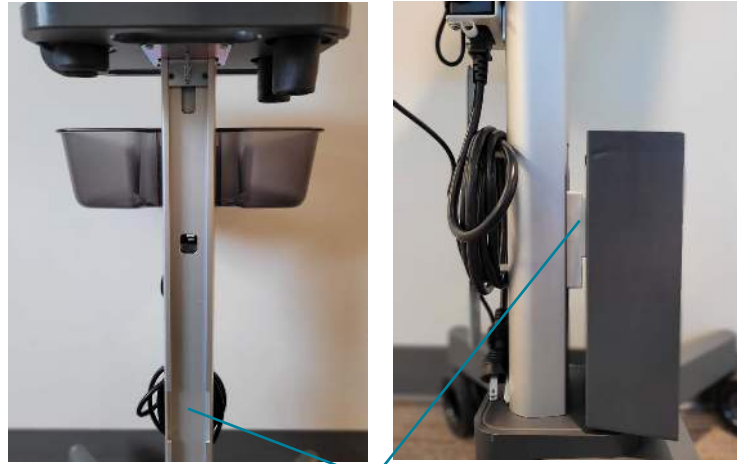
	Durante la scansione, non scollegare l'alimentazione CA (se presente).
	Prima dell'uso, Kosmos Hub deve essere collegato e fissato a Kosmos AI Station.
	Per collegare il tablet iOS all'Hub, utilizzare esclusivamente il cavo USB-C da iOS a Hub (P007934) fornito da EchoNous. L'uso di un cavo diverso potrebbe causare l'interruzione del sistema.
	Il box di alloggiamento dell'Hub non deve essere aperto quando si trova nell'ambiente del paziente.
	Kosmos Hub è disponibile solo per utenti di Kosmos Bridge e Kosmos su iOS.
	Non tutte le funzioni sono disponibili in tutti i mercati. Prima dell'uso, fare riferimento alla guida per l'utente valida per la propria area geografica o per il proprio Paese per scoprire tutte le funzioni disponibili.

### Contenuto della confezione

- Kosmos Hub
- Box di alloggiamento dell'Hub
- Cavo USB-C da iOS a Hub
- Cavo di alimentazione dell'Hub
- Cavo di alimentazione CA
- (3) PHMS M4 x 12 mm
- (1) Vite di fermo 1/4-20 x 3/4
- (1) Chiave esagonale da 1/8"

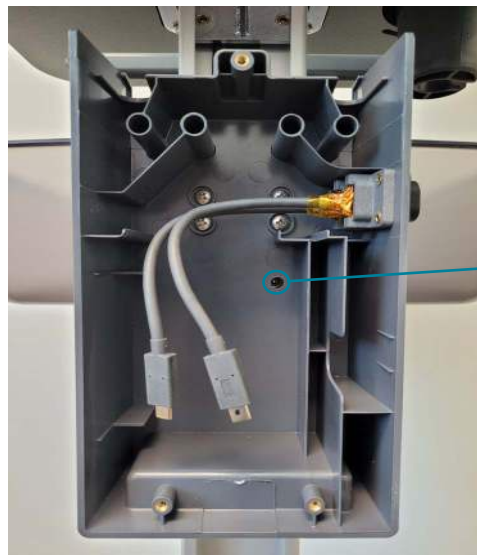
### Per fissare il box di alloggiamento dell'Hub all'AIS

1. Alla base dell'AIS, inserire il supporto del box di alloggiamento dell'Hub, senza l'Hub, attraverso l'apertura. Far scorrere il box di alloggiamento dell'Hub sul dorso dello stativo.



1. Apertura per il supporto del box di alloggiamento dell'Hub

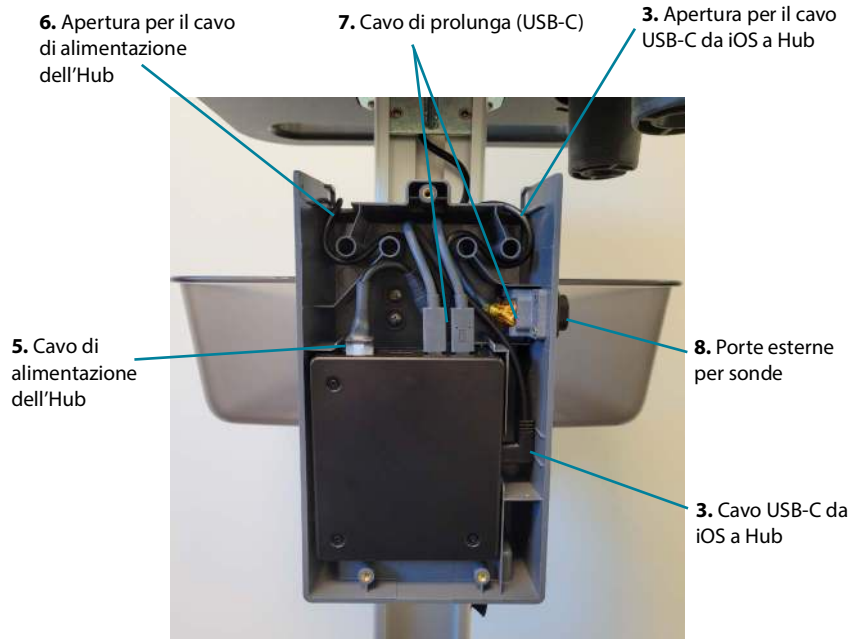
2. Nella posizione mostrata nell'immagine sottostante, utilizzare la chiave esagonale da 1/8" in dotazione e la singola vite di fermo per fissare il box di alloggiamento dell'Hub all'AIS.



2. Inserire la vite di fermo e serrare con la chiave esagonale da 1/8" fino a bloccare il box di alloggiamento dell'Hub

## Collegamento dell'Hub - Vedere l'immagine seguente

3. Prima di inserire l'Hub nel box di alloggiamento dell'Hub, collegare un'estremità del cavo USB-C da iOS a Hub alla porta USB-C dell'Hub.
4. Posizionare l'Hub nel box di alloggiamento dell'Hub. Far passare il cavo USB-C da iOS a Hub attraverso i raccordi e l'apertura per i cavi del box di alloggiamento dell'Hub.
5. Collegare il cavo di alimentazione dell'Hub alla porta di alimentazione dell'Hub.
6. Far passare il cavo di alimentazione dell'Hub attraverso i raccordi e l'apertura per i cavi del box di alloggiamento dell'Hub.
  - Suggerimento: utilizzare lo spazio dietro l'Hub per regolare il cavo attraverso i raccordi.
7. Collegare il cavo di prolunga (USB-C) alle porte USB-C dell'Hub.
8. Collegare Kosmos Lexsa e/o Kosmos Torso-One alle porte esterne del box di alloggiamento dell'Hub.



### Collegamento dell'Hub al dispositivo iOS e all'alimentatore

9. Far passare l'estremità libera del cavo USB-C da iOS a Hub attraverso il corpo centrale dell'AIS e fino al supporto per tablet.



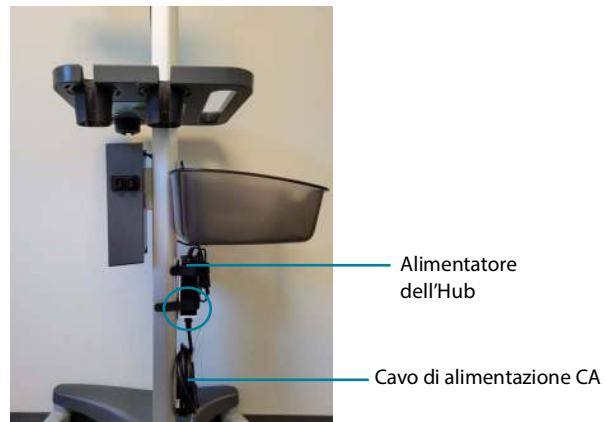
10. Posizionare il dispositivo iOS nel supporto per tablet e collegare il cavo USB-C da iOS a Hub alla porta USB-C sul lato del dispositivo iOS.



---

## Completare la configurazione dell'Hub

11. Collegare il cavo di alimentazione CA all'alimentatore dell'Hub.



12. Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa a muro. Accendere il dispositivo Kosmos.

13. Una volta completata l'installazione dell'Hub, chiudere il box di alloggiamento dell'Hub con le viti in dotazione. Il cacciavite Phillips non è fornito.

## Pulizia e disinfezione

Per la pulizia e la disinfezione dell'AIS, consultare le istruzioni del produttore. ([https://assets.gcx.com/documents/documents/DU-CLEAN-01\\_Rev\\_A.PDF](https://assets.gcx.com/documents/documents/DU-CLEAN-01_Rev_A.PDF))

### Manutenzione ordinaria

Ispezionare periodicamente tutti i dispositivi di fissaggio associati al gruppo di montaggio. Serrare o regolare come necessario per garantire il funzionamento ottimale e la sicurezza.

### Pulizia del gruppo di montaggio

Il gruppo di montaggio può essere pulito con la maggior parte delle soluzioni delicate e non abrasive comunemente utilizzate in ambiente ospedaliero (ad esempio, candeggina diluita, ammoniaca o soluzioni alcoliche).

La finitura superficiale viene danneggiata in modo permanente da sostanze chimiche e solventi forti come l'acetone o il tricloroetilene.

Non utilizzare mai lana d'acciaio o altri materiali abrasivi.

I danni causati dall'uso di sostanze o processi non approvati non saranno garantiti. Si consiglia di testare qualsiasi soluzione detergente su una piccola area del gruppo di montaggio non visibile per verificarne la compatibilità.

Non immergere o far penetrare liquidi nel gruppo di montaggio. Eliminare immediatamente i detersivi dal gruppo di montaggio con un panno inumidito d'acqua. Dopo la pulizia, asciugare accuratamente il gruppo.



GCX non fornisce alcuna indicazione sull'efficacia delle sostanze chimiche o dei processi elencati come mezzo per controllare le infezioni. Consultare il responsabile del controllo delle infezioni o l'epidemiologo dell'ospedale. Per pulire o sterilizzare i dispositivi montati o le apparecchiature accessorie, fare riferimento alle istruzioni specifiche fornite con tali prodotti.

---

## Specifiche

### Stativo

- Peso: 24,5 kg
- Dimensioni: 112 x 51 x 45 cm

### Kosmos Hub

- Dimensioni: 100 x 116 x 31 mm

### Box di alloggiamento dell'Hub

- Dimensioni: 132 x 237 x 71 mm

### Alimentatore

- Ingresso: Alimentazione CA 100 - 240 V 50 - 60 Hz
- Uscita: 5,0 V  $\pm$ 0,25 V a 2,0 A di corrente massima

### Lunghezza del cavo da Hub a tablet

- 1.800 mm (70,9")



## Sicurezza

Prima di utilizzare il sistema ecografico, leggere queste informazioni, valide per il dispositivo, i trasduttori e il software. Questa sezione è inerente alle sole informazioni generali sulla sicurezza. Le informazioni sulla sicurezza specifiche per una data attività sono incluse nella procedura corrispondente.

Il sistema Kosmos è considerato un dispositivo medico. Questo dispositivo è destinato all'uso da parte dei soli medici o su prescrizione medica e sotto la supervisione di un medico abilitato e specializzato nel fornire indicazioni per tale attività.

Segnalare a EchoNous e all'autorità competente del Paese in cui si trova l'utente e/o il paziente qualsiasi grave incidente di sicurezza che si verifichi in relazione al sistema ecografico.

## Riciclo e smaltimento



EchoNous si impegna a contribuire alla tutela dell'ambiente naturale non solo promuovendo un uso perennemente sicuro ed efficace dei dispositivi, ma anche fornendo informazioni sul corretto smaltimento dei dispositivi al termine della loro vita utile.

L'apparecchiatura può contenere materiali che, se non smaltiti correttamente, costituiscono un rischio per l'ambiente. Quando un dispositivo ha raggiunto la fine della sua vita utile, smaltirlo correttamente seguendo le raccomandazioni riportate di seguito.


Kosmos Bridge contiene batterie agli ioni di litio. Il sistema deve essere, pertanto, smaltito nel rispetto dell'ambiente e delle normative locali, provinciali, nazionali e/o statali. EchoNous raccomanda di portare qualsiasi apparecchiatura elettronica Kosmos in un centro di riciclaggio specializzato nel riciclaggio e nello smaltimento di apparecchiature elettroniche. Nel caso in cui un componente Kosmos sia stato esposto a materiale biologicamente pericoloso, EchoNous raccomanda di utilizzare contenitori per il rischio biologico in conformità alle normative locali, statali, provinciali e/o nazionali per lo smaltimento. I suddetti


---

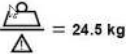



componenti Kosmos devono essere portati presso un centro specializzato nello smaltimento di rifiuti a rischio biologico.




	Al termine della sua vita utile, non incenerire o smaltire il sistema Kosmos con i rifiuti generici. La batteria agli ioni di litio costituisce un potenziale rischio ambientale e di pericolo di incendio.
	La batteria agli ioni di litio contenuta in Kosmos Bridge può esplodere se esposta a temperature eccessive. Non distruggere questa unità incenerendola o bruciandola. Restituire l'unità a EchoNous o al rappresentante locale per lo smaltimento.





## Simboli dell'etichettatura

<b>Simbolo</b>	<b>Descrizione di EchoNous</b>	<b>Titolo SDO Numero di riferimento Standard</b>
	Indica il fabbricante del dispositivo. Include il nome e l'indirizzo del fabbricante	Fabbricante Rif. n. 5.1.1 ISO 15223-1 Dispositivi medici - Simboli da utilizzare nelle etichette del dispositivo medico, nell'etichettatura e nelle informazioni che devono essere fornite - Parte 1: Requisiti generali
<b>REF</b>	Codice articolo o numero di modello	Numero di catalogo Rif. n. 5.1.6 ISO 15223-1 Dispositivi medici - Simboli da utilizzare nelle etichette del dispositivo medico, nell'etichettatura e nelle informazioni che devono essere fornite - Parte 1: Requisiti generali

	<p>Data di fabbricazione</p>	<p>Data di fabbricazione  Rif. n. 5.1.3  ISO 15223-1  Dispositivi medici - Simboli da utilizzare nelle etichette del dispositivo medico, nell'etichettatura e nelle informazioni che devono essere fornite Parte 1:  Requisiti generali</p>
<p><b>LOT</b></p>	<p>Codice lotto</p>	<p>Codice lotto  Rif. n. 5.1.5  ISO 15223-1  Dispositivi medici - Simboli da utilizzare nelle etichette del dispositivo medico, nell'etichettatura e nelle informazioni che devono essere fornite - Parte 1:  Requisiti generali</p>
<p><b>SN</b></p>	<p>Numero di serie</p>	<p>Numero di serie  Rif. n. 5.1.7  ISO 15223-1  Dispositivi medici - Simboli da utilizzare nelle etichette del dispositivo medico, nell'etichettatura e nelle informazioni che devono essere fornite Parte 1:  Requisiti generali</p>

	<p>Massa dell'apparecchiatura che comprende il carico utile di sicurezza. Utilizzato secondo IEC 60601-1, Cl. 7.2.21.</p>	<p>Nessuno</p>
	<p>Classificato UL. Apparecchi medicali - Conformità delle apparecchiature di medicina generale relativamente al rischio di folgorazione, incendi e rischi meccanici ai sensi delle norme ANSI/AAMI ES 60601-1 (2005) + AMD (2012)/CAN/CSA-C22.2 n. 6060-1 (2008) + (2014). E509516</p>	<p>Nessuno</p>
	<p>Consultare le istruzioni per l'uso</p>	<p>Istruzioni d'uso Rif. n. D.1-11 IEC 60601-1 Apparecchi elettromedicali - Parte 1: Requisiti generali per la sicurezza di base e le prestazioni essenziali</p>
	<p>Le precauzioni di sicurezza vengono identificate da questo simbolo sul dispositivo.</p>	<p>Attenzione Rif. n. D.1-10 IEC 60601-1 Apparecchi elettromedicali - Parte 1: Requisiti generali per la sicurezza di base e le prestazioni essenziali</p>

	<p>Indica che l'articolo è un dispositivo medico</p>	<p>Rif. n. 5.7.7 ISO 15223-1 Dispositivi medici - Simboli da utilizzare nelle etichette del dispositivo medico, nell'etichettatura e nelle informazioni che devono essere fornite Parte 1: Requisiti generali</p>
	<p>Indica il rappresentante autorizzato nella Comunità europea/Unione Europea</p> <p>Nota: Il simbolo è accompagnato dal nome e dall'indirizzo del rappresentante autorizzato.</p>	<p>Rif. n. 5.1.2 ISO 15223-1 Dispositivi medici - Simboli da utilizzare nelle etichette del dispositivo medico, nell'etichettatura e nelle informazioni che devono essere fornite Parte 1: Requisiti generali</p>
	<p>Marchatura CE</p> <p>Indica la conformità del dispositivo ai requisiti applicabili stabiliti dal regolamento (UE) 2017/745 (MDR) per la marcatura CE e altre normative di armonizzazione dell'Unione applicabili</p>	<p>Regolamento (UE) 2017/745 (MDR) Articolo 2, (43)</p>

	<p>Indica la corrente continua</p>	<p>Corrente continua Rif. n. D.1-4 IEC 60601-1 Apparecchi elettromedicali - Parte 1: Requisiti generali per la sicurezza di base e le prestazioni essenziali</p>
	<p>Non smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti generici o in discarica; fare riferimento alle normative locali per lo smaltimento</p>	<p>Raccolta differenziata Allegato IX Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo</p>
	<p>Mandatario svizzero</p>	<p>Simbolo per mandatario svizzero MU600_00_016e_MB</p>
	<p>Valutazione di conformità del Regno Unito</p>	<p>Simbolo per valutazione di conformità del Regno Unito. MHRA Department of Business, Energy &amp; Industrial Strategy, 31 dicembre, 2020</p>

---

## Recapiti

### Stati Uniti



EchoNous Inc.

8310 154th Avenue NE

Building B, Suite 200

Redmond, WA 98052

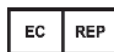
Supporto tecnico (numero verde): (844) 854 0800

Vendite (numero verde): (844) 854 0800

E-mail: [support@EchoNous.com](mailto:support@EchoNous.com)

Sito web: [www.EchoNous.com](http://www.EchoNous.com)

### Spazio economico europeo



Rappresentante autorizzato:

Advena Ltd

Tower Business Centre

2nd Flr, Tower Street

Swatar, BKR 4013

Malta





### **Mandatario svizzero**

CH REP

QUNIQUE GmbH  
Bahnhofweg 17  
5610-Wohlen  
Svizzera

### **Responsabile nel Regno Unito**

Qserve Group UK, Ltd  
49 Greek St, London W1D 4EG,  
Regno Unito

### **Sponsor per l’Australia**

LC & Partners Pty Ltd  
Level 32, 101 Miller Street  
North Sydney, NSW, 2060  
Australia  
Tel.: + 61 2 9959 2400

### **Rappresentante autorizzato per il Brasile**

#### **Detentor da Notificação:**

#### **VR Medical Importadora e Distribuidora de Produtos Médicos Ltda**

Rua Batataes no 391, conjuntos 11, 12 e 13 - Jardim Paulista  
São Paulo - SP - 01423-010  
CNPJ: 04.718.143/0001-94  
SAC: 0800-7703661  
Farm. Resp: Cristiane Ap. de Oliveira Aguirre – CRF/SP: 21.079  
Notificação ANVISA no: 80102519147

---

**Suporte ao cliente da EchoNous**

**Entre em contato com o suporte ao cliente:**

**Telefone:** 844-854-0800

**Fax:** 425-242-5553

**E-mail:** [info@echonous.com](mailto:info@echonous.com)

**Site:** [www.echonous.com](http://www.echonous.com)

**Fabricante:**

EchoNous, Inc.

8310 154th Ave NE, Edifício B, Suíte 200

Redmond, WA 98052

Estados Unidos da América

**País de Origem:** Estados Unidos da América